

# GŁOS EWANGELICKI

PISMO TYGODNIWE, POSWIĘCONE SPRAWOM KOŚCIOŁA EWANGELICKO-AUGSBURSKIEGO W POLSCE.

Cena prenumeraty

wraz z przesyłką pocztową:  
Kwartalnie 200 mk.  
Pojedynczo numer 55 mk.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI:

— — — WARSZAWA, ulica Kredytowa Nr. 4.  
Przez administrację prenumeratę przyjmują: w Warszawie  
księgarnia W. MIETKE, Wspólna 19,  
w Łodzi, księgarnia RENNERA, Piotrkowska 165,  
i w Cieszynie, p. A. CYMOROK, Mazańska 27.

Wychodzi raz na tydzień

— w niedzielę. —

Ogłoszenia:

Kolumna zawiera 4 gazpety  
ogłoszeń. Za wiersz non-  
parowany po taksie 100 mk.  
w tekście 200 mk.

Konto czekowe w pocztowej kasie oszczędnościowej Nr. 1508.

Rok IV.

WARSZAWA, DNIA 5 LISTOPADA 1922 R.

Nr 45.

## PAMIĘCI

### KS. RADCY KONSYSTORZA R. GUNDLACHA.

Jęczę, ach, jęczę kościelne dzwony,  
Żaloba wielka po kraju lka,  
Toczy się, cichnie lud rozwołany,  
I w każdym oku gorąca łza;  
Piersz nam rozdiera boleść niezmierna  
I głuche jęki płyną hen w dal.  
Placze w modlitwie ta rzesza wierna,  
Gdyż Bóg jej zesłał głęboki żal.

Rzadkiej wielkości arcykapłana,  
Który nam szukał zbawienia dróg,  
Który nam głosił Chrystusa Pana,  
Dziś do wieczności odwołał Bóg.  
Tam leży w trumnie uhrany w kwiatach,  
Zdała się bieli szlachetna skroń,  
Zwłoki odziane w kapłańskie szaty,  
Lecz usta ciche i zimna dłoń!

Jakże wzywałś płomienną mową  
Do świętej wiary nasz grzeszny świąt!  
Jakże głosiłeś myśl Chrystusową,  
Że każdy człowiek — to bliźni, brat!  
Jakże serdecznie do twego łona  
Tuliłeś dziatwy sierocie rój! —  
Kapłanie wierny, życia korona  
To twa nagroda, to wieniec twój!

Mężnie wstąpiłeś w Chrystusa ślady  
I wiodłeś wiernych do niebios bram; —  
Gdzież teraz szukać wskazówki, rady,  
Gdy ciebie, kateche, zabrakło nam!  
Kiedy w cierpienia strasznej roztewe,  
Horyzont zamknął nam gęste mgły,  
Kto wzmocni ducha, pocieszy serce,  
By naprzód z wiarą w zwycięstwo szły?

Żegnaj nam, żegnaj, wierny kapłanie,  
Coś Boga kochał ze wszystkich sił;  
Niech ci się lekka ta ziemia stanie,  
Którę tyś synem najlepszym był.  
Niechaj Pan nasze modły wysłucha,  
Zajmie się losem sierot i wdów,  
Zagoi rany, pokrzepi ducha  
Takiego sługę nam zesłać znów!

Pabjanice w Październiku 1922 r.

Ks F. Kreutz, pastor.

### MOWA NAD GROBEM Ś. P. KS. RADCY GUNDLACHA

Wygłoszona przez Sup. Gen. ks. J. Hurschego w Łodzi dn.  
13.X.22.

2 Król. 6, 15 i 16

Do was się zwracam, niemieccy współzyskownicy nasi, którzy rozumiecie po polsku, ale przedewszystkiem do ciebie, niezliczna garsto polaków ewangelików w Łodzi, która w zmarłym straciła orędownika swego i gorliwego opiekuna, co was na sercu swoim nosił! — I do was, przedstawicieli społeczeństwa naszego, delegatów władz i miast, rozlicznych stowarzyszeń, cechów i związków, którzy w tak wielkiej liczbie przybyliście, ażeby uczcić ś. p. ks. Gundlacha; on zrdził się z wami, acz był innego wyznania, był jednym z najlepszych obywateli Łodzi, kiedy przez tyle lat z niespożytą energią i bezgranicznym zaparciem się działał i pracował na niwie kościelnej, społecznej i humanitarnej, — do was wszystkich się zwracam, aby choć w pobieżnym i skromnym zarysie powiedzieć wam, co Kościół nasz ewangelicko-augsburski w Polsce w zmarłym miał, cośmy w nim stracili i ile mu zawdzięczamy.

Do głębi wzruszeni stoimy przy tej trumnie, kryjącej doczesne szczątki ks. radcy Gundlacha, smutek bezbrzeżny zapanował w sercach naszych, boć to jeden z przodowników naszych leży na posterunku, jeden z najwybitniejszych śród nas, rzekłbym, najlepszy z księży pastorów w Polsce, jeden z najdzielniejszych i najpracowitszych ludzi, jakich zdarzyło mi się spotkać, mąż wiary i miłości, prawdziwy apostoł pokoju w najszlachetniejszym tego słowa znaczeniu, którego słowo pokoju do ostatniej chwili bezustannie śród nas rozbrzmiewało, który przez całe życie starał się jednać zwaśnionych, łagodzić przeciwności, usmierać spory, próbował nawet czasami łączyć ogień z wodą, którego mądra rada zwłaszcza w ciężkich czasach walki, jaką obecnie prowadzimy, nieraz nam brakować będzie. Nie dziw, że oszołomieni jesteśmy ciemem, jaki nas spotkał i stratą, jaką ponieśliśmy, nie dziw, że na razie zgłębieni, gotowiliśmy zawołać za sługą Elizeusza: „Ach Panie, co mamy czynić“?

Rozważmy na chwilę wybrane przezemnie na dzisiejszą żalobną uroczystość słowa Pisma św. Król syryjski zapalał gniewem przeciwko prorokowi Elizeuszowi, który mieszkał w Dotanie i wydał rozkaz schwywania go. Wysłał więc konie i wozy z wielkimi wojskiem i obłęgł miasto. A wstawszy rano sługa męża Bożego, gdy widzi, co się dzieje, z rozpaczą i niepokojem przybiega do Elizeusza i woła: „Ach Panie, co mamy czynić“? Lecz Elizeusz uspokaja go i mówi: „Nie bój się, bo więcej ich z nami, aniżeli z nimi“. I otworzył Bóg oczy sługi onego i ujrzał górę pełną koni i wozy ogniste około Elizeusza — huftce niebiańskie, wysłane na jego obronę. W podobnym położeniu był nieraz w życiu swoim ś. p. ks. Gundlach.

Mniemam nawet, że cała jego działalność i praca w świecie przytoczonego słowa Pisma św. nabierze charakterystycznego wypuklenia i właściwej wyrazistości.

Ś. p. ks. Gundlach z powołania został teologiem, z powołania był księdzem. Gdy przez 47 i pół rokiem rozpoczął urzędowanie tu u nas, nielutnie miał zadanie. W kościele panował wówczas t. zw. racjonalizm, którego następstwem była martwota i ubóstwo życia religijnego, z ambon rozlegało się płytkie mędrkowanie, które i dziś ma swoich zwolenników zwłaszcza wśród politeistycznej, ogłoszone rozwodniono i bezkrwiste komunały ogólnoludzkie, a w najlepszym razie ogólnie - chrześcijańskie i nie ponadto. Młody ksiądz stanął do pracy, czy to najpręd jako wikariusz w Warszawie, następnie pastor w Kamieniu w parafii chełmskiej, gdzie zorganizował zbór, wybudował kościół i zdołał przełamać obojętność kolonistów naszych, tak że rozbudził w nich życie duchowe, czy potem w Żyrardowie, gdzie również wybudował kościół, a wreszcie tu w Łodzi, centrum przemysłów kraju naszego, gdzie znalazł najobszerniejsze pole działalności. I wszędy występował przeciwko niedowiarstwu i błędnej wierze, które istnieły orgie święców zwłaszcza w naszych czasach. Jakże smutno mu nieraz było na duszy, gdy widział, że słowa jego przechrzmiwiają prawie bez echa. Jakże rozpaczła wprost trwogą przepelnione było serce jego, gdy patrzeć był zmuszon, jak wznaga się niewiara, jak wielu się odwraca od słowa Prawdy, jak z otwartym cynizmem niejedną wprost nawiąruwa się z tego, co dla nas świętem jest i wierzenia nasze przebrzmiały dawną, czarodziejскими zwie formułkami, a bezkrytyczne tłumy, ślepo ulegające podszeptom złego, bezmyślnie idą za otumanionym i tumaniącym je wodzem... idą na manowce. Jeszcze przed tygodniem na ostatniej sesji w Konsystorz, na którą przyjechał, ubolewał nad tem z głębi duszy i pytał: „co czynić mamy?“ Ale pokrzepiliśmy się słowem Elizeuszowem: „Nie bój się, bo więcej ich z nami, aniżeli z nimi“, choć się na pozór inaczej wydaje. Prawda albowiem ostatecznie zwycięży, bo serce ludzkie póki znaleźć może jeno w Bogu i słowie Jego.

W obronie prawdy występował on w kazaniach i mówach swych, a także w piśmie, zwłaszcza gdy był stałym współpracownikiem wskrzeszonego przemieniu „Zwiastua Ewangelicznego“. Władał mową i piśmem polskiem, jak niewiele z nas, a kasnodziej był z łaski Bożej. Kazania jego były pełne polotu, głębokich myśli, żywych obrazów, przemawiały do serca, bo żeń płynęły. Tajemnicą wpływu jako mówcy było to, że głosił, co sam w sobie doświadczył; źródłem odżywczym dlań była jego wiara, ta wiara prosta, głęboka i szczera, wiara w Jezusa, jedyne-go Zbawiciela, który głodził grzechy i pokojem darzy dusze ludzkie, przekonanie najświatwsze, że właśnie drogi nasz kościół luterski daje nam ową czystą, niesfałszowaną prawdę Bożą. Dlatego mimo ironiczne wie sposobienie był twardym luteraninem i w sprawie teologii nie dawał się w żadne kompromisy. Umiął on wnikać w głębie luteranizmu, ogarniał go nie tylko rozumem, lecz ciepłem serca i dlatego tyle potrafił zdziałać dla naszego kościoła. Wierny sługa Boży, gorliwy nauczyciel prawdy, rozumny duszopasterz, czuł się, jak apostoł Paweł, dłużnikiem wszystkich, czuł całą odpowiedzialność wysokiego swego powołania, duchowa nędra ludzka wprost mu spokoju nie dawała. Zdjęciawał też przez to sobie zaufanie wszystkich—biednych i bogatych, wielkich i małuczkich. Dla każdego miał dobre słowo i dobrą radę; nie odtrącał też wątpiących i zbłąkanych, pociągł ich raczej i ratował w nieszczęściu. Przejęty duchem miłości Chrystusowej, budował wszędy Królestwo Boże. napominał, karcił, pocieszał, nie pamiętając o sobie i własnej wygodzie. Porównywał go z klejnotem, tem cudniejsze rzucającym blaski, im oprawa jego skromniejsza. Nie szukał ś. p. ks. Gundlach chwały i zaszczytów, daleki był od tego, był raczej nosobieniem skromności i nigdy sam się nie wysuwał na przednie miejsce, a jednak imię jego w całym kraju było znane, a pamięć o nim na zawsze żywa pozostała.

O wy zborownicy Łódzcy, coście go przez 24 lata słuchali w waszym kościele i przy najrozmaitszych okoliczno-

ściach waszego życia, jak wam głosił słowo Boże powatnie i z przejęciem, spokojnie a jednak potężnie, jak że skarba swego wydobywał stare i nowe prawdy; coście go widzieli w swoich domach, u łoża waszych chorych, z którymi i za których się modlił, i tu na cmentarzu, kędy zęgnął waszych najbliższych, — czy odczuwacie prawdziwie, coście utracili w zmarłym ks. Gundlachu?.. Takiego pastera nie przedko, nigdy już może mieć nie będziecie... Czyście skorzystali z jego nauk, czy szliście za jego wskazówkami? Jakęście się mu odplacali za jego miłość i trudy? czy urząz swój śród was sprawował z radością, czy też wzdychając? czy będziecie mogli kiedyś wraz z nim stanąć przed obliczem Pańskim jako tacy, którzy wyrwani zostaliście z wszelkiej niedoli, czy też zmarły zmuszon będzie was oskarżać, iż poświęcił wam wszystkie siły, całe umiłowanie swoje, każda chwilę swego życia, a wyście nie pamiętali o tem, co służy ku pokojowi waszemu?

(Dcm.)

## UNIwersytet czy Seminarjum?

Z prelekcji wstępnej ks. A. Rondthaler'a.

Istnieje pewnego rodzaju zelotyzm religijny, powiedzmy raczej: kosciołny, który radby studentów teologii odgrodzić od samodzielnego dociekania, osłonić od myśli krytycznej. Słychać z tej strony narzekanie, że w murach uniwersytetu przez etos nauki tłumiony zostaje patos pobożności. W audytorjum uniwersytetu istotna wielkość zostaje obniżona do poziomu wielkości względnej, a to przez metodę historyczno-krytyczną. Genjusz religijny nie jest dla studenta teologii powodem niezapomnianego ułdy przeżycia. Nadto samodzielnność, w której teologii spędzają czas studjów akademickich, pozbawieni rygoru opieki duszpasterskiej, sprawia, że opuszczają niekiedy ławy uniwersyteckie zatruci sceptycyzmem, złamani religijnie, niezdatni do duszpasterstwa na zawsze, niezdatni, by roztoczyć dokoła siebie tę aurę pastoralis, w której sami nie żyli jako studenci. Dlatego też w pewnych sferach kościoła ewangelickiego u nas w kraju, podobnie zresztą jak i za granicą, istnieje dążność, aby studjum teologiczne przeniesić do zamkniętego seminarjum albo specjalnej akademii teologicznej.

My atoli jesteśmy mniemania, że kościołowi ewangelickiemu potrzeba pracowników, których umysłowość dojrziała albo przynajmniej zaczęła się krystalizować w atmosferze nieskrepowanej nauki i pod dojrzałym jej wpływem. Jeśli zaś pod tchnieniem wolnej myśli w niejednej pierś światła wiary przycmi się i będzie słabe, jak wątył, kopający kaganek, albo zgaśnie zupełnie, toć wolno i należy suponować tyle samokrytycyzmu u słuchaczy teologii, a i kościół winien stosować to releksję, aby nie brał się do służby przy ołtarzu wiary ci, którzy nie wytrzymał próby w atmosferze myśli krytycznej i wolności akademickiej. Należy bowiem żądać od przyszłego kandydata do urzędu duchownego, aby umiał rozpoznać, gdzie leży granica między godziwym wykorzystaniem wolności akademickiej, a jej nadużyciem. Jednostki mogą się zalać nawet i w innych okolicznościach, ale wgląd na nie nie może być dostateczną przyczyną, aby wszystkim teologom oszczędzić tej próby. Jeżeli młody człowiek, przygotowując się do urzędu duchownego w kościele ewangelickim, podczas studjów będzie izolowany od kierowników i prądów myśli współczesnej, to później będą one dla niego również księgą, zamkniętą na siedem pieczęci, a nie mając dla nich zrozumienia, duchowny nie stanie nigdy na wysokości zadania jako kasnodziej, duszopasterz, powiernik, doradca i przewodnik w sprawach wiary, poglądu na świat i ujęcia życia. Duchowny ewangelicki powagi swego stanowiska na urządzie nie może opierać na święceniach kapłańskich, na dogmatach, przywilejach stanowych albo sukni duchownej. Autorytet jego opiera się wyłącznie na jego osobowości. Wiece potrzeba mu siły ducha oraz wszechstronnego wykształcenia. Człowiek, który nie chce być tylko urzędnikiem kościelnym, pasterz, który nie chce tylko strzyżł swoje owieczki, lecz

pragnie je raczej, mówiąc słowy psalmisty, „na paszach zielonych postawić a do wód cichych prowadzić”, winien znać ich dolegliwości i zwątpienia, winien znać myśli światowe i świeckie dogmaty, nie może przeto poprzestać na jednostronnym wykształceniu teologicznym. Im lepiej znać ból powierzonych sobie dusz z własnego doświadczenia i przeżycia, tym lepszym przewodnikiem będzie dla innych, jeśli tylko sam zdobył sobie wolność wewnętrzną, ustalili swe przekonania oraz zachował czystość duszy.

Jednostronność, cechująca wychowawca zamkniętego zakładu teologicznego, nie daje przysięzemu duchownemu ewangelickiemu kwalifikacji w wspomnianym powyżej kierunku. Łatwiej je natomiast nabyć w atmosferze wszechstronnej pracy czysto naukowej — na uniwersytecie. Jest przeto rzeczą dla kościoła ewangelickiego konieczną, aby przyszłe pokolenia jego duchownych otrzymywały wykształcenie na uniwersytecie.

## PODWÓJNA UROCZYŚĆ

w kościele ew.-lut. w wojew. mieście Łucku. nad Styrem na Wołyniu.

Po wojnie wszechświatowej na Wołyniu, parafia łucka pierwsza zdobyła się na uroczystość kościelną. Pomimo strat materialnych i w ludziach, z inicjatywy miejscowego pastora, ks. Alfreda Kleindiensta i rady kościelnej z prezesem p. Rosenbaumem na czele, powzięto myśl uroczystości 15-letniej rocznicy poświęcenia kościoła ewangelickiego. Już w sobotę 16 września r. b., o godz. 6 wiecz. rozpoczęła się uroczystość kościelna wstępem nabożeństwem. Pierwszy przemawiał z ambony miejscowy pastor. Streścił on krótką historję budowy kościoła. Niemalże za służbę położyli ks. pastorowie Hofmann i Schlupf i obecny prezes rady kościelnej p. Rosenbaum. Dużo kłopotu narobiło radzie wybranie miejsca i placu odpowiedniego pod kościół. Chodziło o to, czy budować w mieście, czy w jednej z większych kolonii, zaludnionych li tylko przez ewangelików. W mieście mieszka tylko 100 rodzin ewangelików, po kolonjach tysiące. Miasto zaproponowało parafji ewangelickiej plac w dzielnicy żydowskiej darmo pod warunkiem, że parafia utrzyma w porządku ulicę, prowadzącą do niego. Po długich naradach nareszcie zgodzono się na tę propozycję, a już 17 września 1907 roku mogło się już odbyć poświęcenie ładnego i praktycznego kościoła. Stoi on wprawdzie nie tak wysoko jak inne kościoły w mieście, ale tuż nad rzeką i pięknie się przedstawia z wysoko położonego mostu nad Styrem, uzupełniając ogólny obraz miasta. Podczas wojny polski armatnie austriackie uszkodziły wieżę a w szczególności organy. Zabrano się do reparaacji organów i sprowadzono majstra z firmy austriackiej, która była te organy wybudowała. Na to potrzeba dużo pieniędzy, które uroczyste dni dostarczyć miały. Drugi z rzędu przemawiał ks. pastor Otto Engel z Ameryki. Mówił on o duchowej podstawie kościoła ewangelickiego, t. j. o czystej nauce chrześc., którą z ciemności Bóg przez służbę swego Dr. Marcina Lutra na jasność wywiódł i która to łaczy wszystkie zbory ewangelickie na całym świecie a w szczególności Europę z Ameryką. Pomimo wielkich nawiedzeń i kłesk Pan Bóg kościoły lut. utrzymuje i strzeże, o czym i dzień dzisiejszy jest niezbitym i namacalnym dowodem. Go godzinę przed rozpoczęciem wieczernego nabożeństwa na poddaszu kościoła wybuchł ogień, który jednak na czas zauważono i stłumiono. Modlitwą i liturgią odpowiednią zakończył uroczystość białostocki pastor ks. Zirkwitz. Szkoda wielka, że w następstwie nabożeństwa przybyło bardzo mało parafian. Zato na drugi dzień, w niedzielę 17 września, przybyło tak dużo parafian pobożnych, że nie tylko wszystkie siedzące i stojące miejsca były zajęte, ale część ludzi z braku miejsca, przed kościołem zostate musiała. Zjechało się dużo kolonistów z okolicy i sąsiednich parafji. Główne kazanie wypowiedział ks. Z. Loppe ze Suwałk na słowa 119 psalmu, tłómacząc je treścią i obszernie. Po dziękczynnej pieśni z akompaniamentem puzonów z jednej z kolonii przemawiał ks. Zirkwitz, o znaczeniu muzyki i śpiewu w nabożeństwach ko-

ścielnych i domowych. Opisał pierwsze nabożeństwa uroczyste w świątyni żydowskiej za królów: Dawida i Salomona, potem nabożeństwa chrześcijańskie w pierwszych stuleciach po Chrystusie, i w średniowieczu — odnowienie i uroczajenie nabożeństw przez Dr. Marcina Lutra. Mówił o jego pierwszym śpiewniku, wydanym w 1524 roku, o jego pomocnikach i następcach; wreszcie o błogosławieństwie, które otrzymują ci, którzy znają i miłują pieśni kościelne i ich śpiew.

Po obiedzie tegoż dnia o godzinie 3 zebrało się znów bardzo wielu parafjan na 2-gą uroczystość — muzyczno-wokalną. Zorganizował je i przewodniczył nauczyciel gimnazjalny i kantor miejscowy p. Birkholz. Jego też własną kompozycją p. t. „Zachęta do śpiewu” zainaugurowany był ten poobiedni koncert. Odpiewała tę melodyjną i dźwięczną pieśń wyszkolona śpiewaczka p. Tr. przy akompaniamencie samego autora. Popisywały się potem oddzielne chóry śpiewaków. Dla uroczajenia grano kilka razy solo na skrzypcach. Najlepiej ze śpiewów udał się śpiew „Dziękujcie wszystkim wraz” na cztery głosy wszystkich 16 połączonych chórów pod batutą p. Birkholza. Nie brakowało na tym kościelnym koncercie i słowa Bożego, które wygłosił pastor z Włodzimierza Wołyńskiego ks. Schoen i pastor z Rożyszcz, ks. Kersten.

Między głównem nabożeństwem i koncertem odbyła się w sali konfirmacyjnej pod kościołem zorganizowana przez panie z miejskiej parafji loteria fantowa na rzecz odbudowy organów. Na 5 biletów, po 300 marek — jeden wygrał. Loterja ta miała wielkie powodzenie. Zebrano kilkadziesiąt tysięcy. W poniedziałek 18 września r. b. pod przewodnictwem miejscowego pastora ks. Kleindiensta w obecności wizytatora szkół wołyńskich p. Muszala odbyła się konferencja kantorów i nauczycieli wołyńskich. Ks. Loppe wygłosił odczyt o Pestalozzim i jego znaczeniu dla wychowania dźwiaty, a nauczyciel szkoły powszechnej p. Hasseurk mówił o głównych nowszych zasadach metodyki i o zastosowaniu takowej do potrzeb szkół powszechnych, prowadzonych z wykładowym językiem niemieckim. Choć wykład w języku ojczystym i kościelnym kolonistów t. j. w niemieckim z pedagogicznego punktu widzenia konieczny, jednak uważa on za praktyczną i potrzebne zapoznać dzieci kolonistów także z terminologją polską w szczególności przy wykładzie nauk przyrodniczych i geografji. Zaproponował on kantorom założyć związek kantorów i przedłożył im wypracowany przez siebie statut. Pan wizytator zaproponował zebrany kantorom i nauczycielom przyjąć się do Związku nauczycielskiego, jako sekcję oddzielną przedstawić statut kantorów do zatwierdzenia władzy szkolnej. Dla ostatecznego zdecydowania się co do tej ważnej sprawy, postanowiono zejść się za miesiąc jeszcze raz i to w większej ilości.

Poobiednie poniedziałkowe przeznaczono na pośmierne wspomnienie p. ś. p. ks. Zygmunta Anguście Loppe na emeryturze miejskim. Miejscowy pastor ks. Kleindienst nad grobem przemawiał po niemiecku, streściwszy wielką i mozolną pracę zmarłego duszpasterza, a ks. Zirkwitz z Białegostoku w języku polskim pocieszał brata, bratowo, i orknie i modlił się za dziećmi sierotami byłego swego przyjaciela. Obok pastora spoczywa odwołana kilka miesięcy przedtem małżonka jego.

Na tem się skończyły uroczyste dni kościelne w Łucku pełne nierzówniejszych wzniosłości i budujących niespodzianek.

Nader potrzebne i korzystne są w tych trudnych czasach powojennych takie uroczystości kościelne, gdzie nie tylko pastorowie ze sobą się poznają i do siebie się zbliżają, ale i śpiewnie parafje wchodzą ze sobą w kontakt i sobie pomagają wzajemnie. Ohy Pan Bóg w łasce swej do tego dopomóż, żeby te dni posłużyły ku chwale Jego i ku pożytkowi i rozwojowi drogiego naszego kościoła ewangelicko-lut.skiego.

Ks. Zirkwitz, pastor białostocki.

## SPROSTOWANIE.

W odezwie Ewangelickiego Komitetu Wyborczego, skierowanej do naszych współwyznawców — niemieców-kolonistów w języku niemieckim znajdują się słowa: „Wir

wollen auch im Frieden mit unseren polnischen Mitbürgern leben". Zdanie to zostało przetłumaczone na język polski: „Przecież pragniemy ze swymi sąsiadami - katolikami żyć w zgodzie". Wskutek pöpiechu i niedokładnej korekty, zamiast słowa „sąsiadami katolikami” — pozostało: „sąsiadami - polakami”.

Każdy rozsądny a nieuprzedzony czytelnik tych wyrazów odrazu wie o co tu chodzi. Wiemy bowiem, że nasi koloniści niemieccy, rozrzucając się po całej Polsce i żyjąc często w jednej wai razem z polskimi wieśniakami i katolikami we wzorowej zgodzie i pokoju. Odezwa ma na celu zwrócić kolonistów uwagę, że idąc za blokiem mniejszości narodowych, wzbudzą ku sobie podejrzanie i nienawiść swych sąsiadów i popuszą te dobre sąsiedzkie stosunki, jakie dotychczas istnieją.

Słowem rzecz całkiem zrozumiała i jasna.

Ale o to znaleźli się „komentatorzy” i „obrońcy” pokrzywdzonych „polskich uczuciów ewangelickich” i korzystając z tego błędu korektorskiego starają się przeciwno liście Nr. 10 zaagitować naszych ewangelików. Czyni się to z dwóch stron: jedni ciągną nas do ósemki, drudzy do sześciastki.

Ewangelicy, nie dajcie się zwodzić różnym osobnikom, którzy występują za powyższymi listami!

Czytajcie w odezwach Nr. 8:

.....Konieczne jest, żeby Polska była Państwem naprawdę katolickim”...

.....Polska potrzebuje zapewnienia należnego Kościołowi katolickiemu stanowiska w Państwie”...

.....Wszyscy dobrzy Polacy i katolicy głoszą na liście Nr. 8”.

Nam zaś, protestantom polskimi chodzi, aby nasza Ojczyzna Polska była naprawdę dobrą i praworządzą Rzeczpospolitą Polską, żeby w niej czuli się dobrze wszyscy jej obywatele, bez względu na wyznanie i narodowość. Ponieważ nam t. zw. hasła ósemkowe wcale nie przemawiają do przekonania przeto głosząmy wszyscy na liście Nr. 10.

„Wszystko dla Państwa, Państwo dla wszystkich!”

## Wiadomości z kościoła i ze świata

### WARSZAWA.

Dnia 1.XI w sali Tow. Hyg. odbył się wiec ewangelicki w sprawie wyborów do Sejmu i Senatu. Obecnych było zgórą półtora tysiąca osób. Przewodniczył prof. warsz. uniw. Dr. med. Wl. Szanajch. Przemawiali: p. prezes J. Evert, adw. F. Paschalski i dyr. J. Machlejd. Wiec powziął następującą rezolucję:

„Zebrani na wiecu dnia 1.XI r. b. polacy i ewangelicy wysłuchawszy przemówień pp. prezesa J. Everta, mec. Paschalskiego i dyr. J. Machlejda, uznają, że tylko polska inteligencja demokratyczna ma dla wszystkich obywateli polskich bez różnicy wyznania należyte zrozumienie ich równoprawnienia; mając przeto szczęście swej Ojczyzny - Polski a w niej dobro Kościoła ewangelickiego na względzie, zebrani postanawiają głosować przy wyborach do Sejmu i do Senatu na liście Nr. 10, która zawiera nazwiska wyrażacielu powyższych poglądów”.

Rezolucję przyjęto jednomyślnie.

Przy wyjściu zebrano 205.000 mk. na fundusz przedwyborczy.

### GĄBIN.

Podburzenie przez agitatorów łódzkich parafianie tużejsi odmówili podnieść ks. pastorowi dotychczasowe bardzo skromne uposażenie. Gdy zaczęli mu stawiać zarzuty, że nie idzie za grupą łódzką na Synodzie konstytucyjnym, ks. Ruckert parafii podziękował i przeniósł się do Przedcza, gdyż nie chciał, aby jego sumienie ktoś do tego całkiem niepowołany kontrolował. Parafianie w Przedczu, pomimo wroglej ks. R. agitacji, wybrali go jednogłośnie. Obecnie jest tak, że parafia gąbińska, uległa wpływom łódzkim — pastora nie ma, i nie wiadomo kiedy otrzyma, a to z braku kandydatów. A wreszcie wątpliwe, czy ktokolwiek z księży pastorów wogóle zgłosił się do Gąbina, wobec takich warunków.

Redaktor i wydawca Ks. F. GLOEH.

### TORUŃ.

Zmarł tutaj zasłużony i bardzo ceniony pastor kościoła staroluterskiego ś. p. ks. Wohlgemuth.

### Rosyjscy baptyści a służba wojskowa.

Konferencja wszechrosyjskiego Związku baptyatów, która się odbyła w Moskwie od 27. maja do 6 czerwca 1922 roku, powziela następującą rezolucję: „Wszechrosyjska konferencja uważa za zbrodnicę, gwałcającą chrześcijańskie sumienie, naukę i ducha Pisma świętego, jeśli baptysta, w jakimkolwiek żyjący państwie, będzie brał udział w przewlewie krwi. Używać broni, sporządzać takową dla celów wojennych, albo brać udział w uczeniu się służby wojskowej, znaczy tyle, co brać wprost udział w przewlewie krwi. Oparci na wewnętrznym przekonaniu, na doświadczeniu i na ewangelji, uchwalamy jednogłośnie, że każdy baptysta powinien to uważać za swój święty obowiązek, odmówić służby z bronią w każdej formie, a z całego serca dążyć do tego, aby być wiernym naśladowcą Tego, który użył przebaczenia i miłości”.

Odmowa służby wojskowej ma wejść w baptyście wyznane wiary, a na najbliższym kongresie światowym baptystów wprowadzić się ma w życie odmowa służby wojskowej i wojennej u baptystów wszystkich krajów.

### Porządek nabożeństw.

Dnia 5 listopada, w XXI niedzielę po Trójcy św. o g. 9 i pół rano, nabożeństwo w języku niemieckim, ks. pastor Loth, o godz. 11 i pół rano nabożeństwo w języku polskim, ks. pastor Micheli.

Dnia 10 listopada, o godz. 9 rano, Komunia św. w języku niemieckim.

Dnia 12 listopada, w XXII niedzielę po Trójcy św. o godz. 11 i pół rano, nabożeństwo w języku polskim, ks. pastor Loth.

Dnia 5.XI w sali konfirmacyjnej o godz. 9 min. 15 nab. szkolne — ks. Gloeh.

Dnia 8.XI w śróde o g. 8 wiecz. nab. biblijne — na temat „Religja a polityka” — Sup. Gen. ks. J. Bursche.

Od dnia 22.X do 29.X r. b. zawarły związki małżeńskie w kościele warszawskim następujące osoby:

P. Edward Schneider z p. Zofją Marią z Karłow Schneiderową, p. Norbert Stanisław Barlicki z p. Stanisławą Modestą Kulską, p. Henryk Juljan Gay z p. Matyldą Sali, p. Juljusz Florentyn Herman z p. Aleksandra Szczuką, p. Henryk Falc - Fabian z p. Zofją Reginę Wellisch, p. Stanisław Mateusz Konrad z p. Mariją Luizą z Sztarków Zmiejewską, p. Stanisław Kozierowski z p. Wandą Post, p. Gustaw Adolf Ziegler, z p. Ida Scheiff, p. Edward Karol Kobylński z p. Sabiną Mikołajczyk, p. Otton Aschbrenner z p. Marjanną Witt, p. Gustaw Fajer z p. Emilią Prokopowicz, p. Bronisław Wloch z p. Rozalją Friedrich.

Od dnia 22.X do 29.X r. b. zmarły w parafii warszawskiej następujące osoby:

Jan Ebel l. 61; Władysław Springer l. 3 m. 9; Jan Werner l. 68; Magdalena Dorota Nyer I-o v. Hufnagel ur. Reile l. 80; Irena Seweryna Mantej l. 12; Leokadja Karolina Rogusiak l. 9 m. 10.

## MAGAZYN MÓD PRACOWNIA KAPELUSZY DAMSKICH LEOKADJI FRANKE

Krucza 36.

Telefon 224-44.

## J. Wiediger

WARSZAWA, ul. Twarda Nr. 24.  
MAGAZYN I PRACOWNIA OBUWIA  
męskiego, damskiego i dzieciennego.

Druk „Współczesna”, Szpitalna 10.